

LOUIS SACHAR

MARVIN REDPOST
KÖPEK BAKICISI

MARVIN REDPOST 3 KÖPEK BAKICISI

© 2022, Tudem Eğitim Hizmetleri San. Tic. AŞ
1476/1 Sok. No:10/51 Alsancak-Konak/İZMİR

metin hakları © 1994, Louis Sachar
resim hakları © 2015, Adam Record

İlk baskı 1994 yılında, Amerika'da *Marvin Redpost: Alone in His Teacher's House* adı ile Penguin Random House markası olan Random House Children's Books tarafından gerçekleştirilmiştir.

Bu kitabın telif hakları AnatoliaLit Telif Ajansı aracılığıyla alınmıştır.

YAZAR: Louis Sachar
RESİMLEYEN: Adam Record
TÜRKÇELEŞTİREN: Mert Doğruer
EDİTÖR: Ümit Mutlu
SON OKUMA: Yağmur Yavaş Aydın
GRAFİK UYGULAMA: Sezer Gök

BASKI VE CİLT: Ertem Basım Yayın Dağıtım San. Tic. Ltd. Şti.
Başkent Organize San. Bölgesi 22 Cad. No:6 Malhköy, Temelli/Ankara
Tel: 0312 640 16 23

Birinci Baskı: Haziran 2024 (2000 adet)

ISBN: 978-605-285-848-6

Yayınevi sertifika no: 45041

Matbaa sertifika no: 48083

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, telif hakkı sahibinin önceden yazılı izni olmaksızın tekrar üretilemez, bir erişim sisteminde tutulamaz, herhangi bir biçimde elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt ya da diğer yollarla iletilemez.

LOUIS SACHAR

**MARVIN REDPOST
KÖPEK BAKICISI**



Louis Sachar

Louis Sachar bu kitap için araştırma yaparken, köpek mamasının tadına gerçekten de baktı. “Tıpkı kitapta tarif ettiğim gibi,” diyor Louis. “Kahvaltılık gevreğe benziyor. Gerçi biraz pütürlü.”

Louis Sachar, genç okurlar için yazılmış en komik kitaplardan bazılarının yazarı ve bir sürü Children’s Choice Ödülü sahibi. Kitapları arasında, Newbery Madalyalı efsane roman *Çukurlar* da bulunuyor. Teksas’ın Austin şehrinde, eşi Carla ve kızları Sherre ile birlikte yaşıyor. Kitaptaki Waldo’yu yazarken, yan komşusunun köpeği Cartouche’tan ilham aldı.

Tudem Yayın Grubu’ndan Çıkan Kitapları:

Yamuk Okul’dan Yumuk Hikâyeler (*roman*)

Yamuk Okul Yıkılıyor (*roman*)

Yamuk Okul’da İşler Karışıyor (*roman*)

Yamuk Okul’da Kıyamet Kopuyor (*roman*)

Çukurlar (*roman*)

Marvin Redpost 1 - Kayıp Prens’in Sırrı (*roman*)

Marvin Redpost 2 - Sümük Meselesi (*roman*)

Marvin Redpost 3 - Köpek Bakıcısı (*roman*)

*François, Xavier, Myriam ve Bruno'ya ithafen.
Cartouche'un anısına.*

"BAYAN NORTH'UN EVİNDE TEK BAŞINA MIYDIN?"

MARVIN BAŞINI SALLADI.

"Of, abi! Neler yaptın peki?" diye sordu Nick.

Marvin omuz silkti.

"Anahtarı göstereceğim," dedi Stuart.

Marvin anahtarı cebinden çıkardı.

Stuart anahtarı aldı. "Vay be!" dedi. Sonra da anahtarı Nick'e uzattı.

"Hop, millet!" diye seslendi Nick. "Elimde Bayan North'un evinin anahtarı var!"



1. BÖLÜM
ÖĞRETMENİN
GÖZDESİ

Bayan North üçüncü sınıf öğrencilerine, “Yarın dersinize geçici öğretmen gelecek,” dedi.

“Hoppa!” diye bağırdı Nick.

Bayan North, Nick’e uzun uzun baktı.

Marvin Redpost masasına bakıp gülümsedi. Nick Tuffle, Marvin’in en yakın arkadaşıydı. Marvin’in *iki* en yakın arkadaşı vardı. Diğer en yakın arkadaşı da Stuart Albright’tı.

“Bir hafta yokum,” dedi Bayan North. “Haftaya perşembeye kadar dönmeyeceğim. Yarından itibaren bir hafta.”

“Hayda!” diye haykırdı Nick.

Bayan North, Nick’e pis pis baktı. “Geçici öğretmen için ayrıntılı talimatlar bırakacağım,” diye uyarıda bulundu. “Herhangi biriniz yaramazlık yaparsanız bundan haberim olacak. Yani *seni* kastediyorum Nick.”

“Aaa! Neden özellikle ben?”

Eve dönüş zamanı geldiğinde Nick ile Stuart, Marvin’in sırasının önünde durdular.

Nick ellerini ovuşturarak, “Bir haftalık geçici öğretmen!” dedi. “Şahane olacak.”

“Hadi birbirimizmişiz gibi yapalım,” dedi Stuart. “Ben Marvin olayım. Marvin, sen Nick ol. Nick, sen de ben olabilirsin.”

Nick, “*Sen* olmak istemem ben,” dedi Stuart’a. “Ben Marvin olayım, sen de ben ol.”

“Ben de *sen* olmak istemem!” dedi Stuart.

Marvin, iki arkadaşının da kendisi olmak istemesinden gurur duydu.

Öte yandan, *onlardan biri* olmak istediğinden pek emin değildi.



O sırada Bayan North, “Marvin, seninle bir dakika konuşabilir miyiz?” diye sordu.

“N’aptın yine?” diye sordu Stuart.

Marvin omuz silkti. Bir şey yaptığını sanmıyordu. Yapmışsa bile, Bayan North bu konuda ne yapabiliirdi ki? Bir hafta gelmeyecekti.

Marvin öğretmenin masasına yürüdü.

“Köpekleri sever misin?” diye sordu Bayan North.

“Tabii,” dedi Marvin.

“Ben burada değilken birisinin Waldo’ya bakması lazım,” dedi Bayan North.

“Waldo mu?”

“Köpek oteline verecektim,” dedi Bayan North.

“Ama çok yaşlı. Evde kalabilirse çok daha güzel olur.”

Marvin neredeyse kulaklarına inanamıyordu.

“Günlük üç dolar veririm sana,” dedi Bayan North.

“Yedi günle çarp, yirmi bir dolar eder. Bak ne diyeceğim... Hiç sorun çıkmazsa, prim olarak dört dolar daha veririm. Yirmi beş dolar.”

Marvin başını salladı. Konuşamayacak kadar şok içindeydi.

“Güzel,” dedi Bayan North. “Gelip Waldo’yla tanışmak ister misin?”

Marvin ona uzun uzun baktı. “Olur,” dedi.

“Annemi ben ararım,” dedi Bayan North. “Şimdi

birkaç işimi bitirmem lazım. Yirmi dakika sonra otoparkta buluşuruz.”

“Tamam.”

Stuart ile Nick dışarıda Marvin’i bekliyorlardı.

“Başın belada mı?” diye sordu Nick.

Şoktan henüz çıkamayan Marvin, “Hayır,” dedi.

“Futbol oynamak ister misin?” diye sordu Stuart.

“Oynayamam,” dedi Marvin. “Otoparkta Bayan North’la buluşmam lazım. Beni arabasıyla götürecektir.”

“*Arabasıyla!*” dedi Nick.

“Kendi evine,” dedi Marvin.

“*Kendi evine!*” dedi Stuart.

“O burada değilken köpeğiyle ilgilenmem için bana para verecektir.”

Arkadaşları ona kocaman gözlerle baktılar.

“Günde üç dolar. Ayrıca hiç sorun çıkmazsa prim olarak dört dolar daha.”

“Yirmi beş dolar!” dedi Stuart. Matematiği iyiydi.

“Çok şanslısın,” dedi Nick. “Dünyanın en şanslı çocuğusun.”

MARVIN REDPOST: KÖPEKLERDEN ANLAR MI?



Marvin REDPOST'la tanıştınız mı?

Marvin 9 yaşında, kızıl saçlı, cin bakışlı.

Annesi, babası, kız kardeşi ve bir ağabeyi var. Tıpkı soyadı gibi, **KIRMIZI DİREKLİ** bir evde yaşıyor. (Ama ev gri.)

Marvin her seferinde, şans için o direğe şöyle bir vuruyor.

Fakat Marvin'in başı şanssızlıktan hiç kurtulmuyor...

Marvin'in bu kez çok ciddi bir görevi var: tam bir hafta boyunca, öğretmeninin köpeği Waldo'ya bakmak. Arkadaşları onu kıskanıyor. Herkes ona çok şanslı olduğunu söylüyor. Oysa bu iş hiç kolay değil. Çünkü feci bir sorun çıkıyor...

Köpek Bakıcısı, ödüllü yazar Louis Sachar'ın ünlü serisi "Marvin Redpost"un en sorumluluk sahibi kitabı.

Türkçeleştiren:
Mert Doğruer

ISBN: 978-605-285-848-6

